



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2016: The Year of Service  
Serve God Wholeheartedly, Make Disciples in All Nations

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

June 05, 2016

#3423

**Praise & Worship**

**Offering & Announcements**

Sermon by Pr. Will Chen  
*Finding Joy in Your Potential*  
*Philippians 2:12-18*

**Communion**

**Worship & Response**

**Benediction**

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

**[ EVENT CALENDAR ]**

06/05 (SUN)	CE Class: Foundation	11:30 – 12:20
06/05 (SUN)	CE Class: Read Scripture @ EM Worship Ctr	11:30 – 12:20
06/05 (SUN)	Baptism	13:00 – 13:15
06/10 (FRI)	Weekly Gatherings: JHM, HSM, CM, YAM	20:00 – 22:00
06/19 (SUN)	Father's Day Joint Worship Service	10:00 – 11:30
06/19 (SUN)	2016 EFCOC Grad Banquet	17:30 – 21:00
07/02 – 07/04	EFCOC Summer Retreat	

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Baptism]** Congratulations to Eric Hsu for his decision to become a follower of Christ. There will be a baptism ceremony 1pm @ the Red Brick Area. Be sure to come out and witness this special moment.

**[Grad Banquet]** Congratulations to the Class of 2016! Edward Ko, Esther Tarng, Jennifer Chiang, Zechary Kuo, Caleb Shen, Emmy Cheng, Kevin Jou, Caleb Chen, Samuel Chiou, Jesse Chou, Charlene Chang, Athena Mitchell, Gregory Kao, Justin Leu, Daniel Jou, Joel Chou, Stephanie Doo, Belle Kao, and Daniel Chiou.

Grad Banquet will be held on 6/19 6pm at Westminster Manor. Graduates are free and everyone else is \$25 per person. Spaces are limited please reserve your spot with Elder Andrea today!

**[Summer Retreat]** Have you registered for summer retreat yet? The good news is the special pricing has been extended for two more weeks. Register now and receive \$60 off! Normal pricings are: \$170 Adults (18+), \$160 Youth (13-17), \$140 Children (5-12), and Free for children under 5. This year's summer retreat will be held at UC Santa Barbara from 7/2-7/4. Rev. Dr. Christopher Sun as our speaker.

**[Christian Education]** There are currently two CE classes offered: Foundation and Read Scripture. We hope to see you in one of the two classes from 11:30-12:20 every Sunday!

**[Construction]** Due to construction, please refrain from entering the building unless given permission. Remodeling for the sanctuary has started as well. Please pray for safety of the workers as well as the progress of the construction.

**[Father's Day]** Father's Day is coming up in a few weeks on 6/19. Do mark your calendar and be sure to come and celebrate all fathers in our joint worship service at 10am.

**[FNF]** Join us every Friday night at church for a great night of worship, fellowship, Bible study, and prayers. Doors open at 5pm for basketball and hang out!



**柑縣台福基督教會**

06月05日2016年

台福總會主題: 『服事年』 [全人事奉、全民歸主]

柑縣教會主題: [突破更新、建造門徒、多結果子]

榮譽牧師: 周淑慧

#3423

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	周彥文長老	孫瑞利長老
詩歌	敬拜讚美團	# 313、134
禱告	牧師	司會
讀經	林後 10:3-5; 弗 4:26-32	林後 10:3-5; 弗 4:26-32
獻詩	哦, 親愛摯友	莊澤豐牧師
證道	莊澤豐牧師 《心靈的重整》	莊澤豐牧師 《心靈的重整》
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#391	新聖詩#52
祝禱	牧師	牧師

**基督徒生活七要素**



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

**【2016 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

愛的系列 07	台:夏安平	10:15am - 11:10am	Room 208A
操練敬虔 04	華:黃光緒	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	135	44	54	8
主日學 Sunday School	58	8	30	8
全部禮拜 Total	241			
上週奉獻 Last Week Offering	\$6,187.02	\$940.00	\$8,860.25	
其他奉獻 Others	<b>建堂 Building</b>	<b>宣道 Mission</b>	<b>愛心 Love</b>	<b>感恩 Thanks</b>
	\$100.00			\$1,500.00
上週奉獻共計 Total	\$12,587.27	該月累計 Monthly Total	\$55,589.27	
		該月預算 Monthly Budget	\$61,540.00	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

本週		下週	
華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	葉高芳
司會	周彥文	孫瑞利	呂炳奇
領敬拜	瓦器敬拜團	潘榮祺	潘榮祺
殿樂	張妙華/許惲俐	劉淑琳	張妙華/許惲俐
招待	吳美鈺/楊美琴	蔡香美	莊旻綺/蔡孟環
值星 On Duty	本週: 胡玉章	下週: 葛述堯	
午餐 Lunch	迦南 & 華青	H. Beach & F. Valley	
English Preaching	Pr. Will Chen	Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen	Andrea Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週四	19:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天 1pm 台語堂有『讀經樂』分享會，歡迎兄姊們參加。
3. 青松團契 6/18 六 10 時～徐明卿醫師『我的基督徒人生 & 中西醫結合預防老人病』特會，會後餐敘，歡迎邀友參加
4. 歡迎邀請朋友參加 7/2-4 柑縣靈修會在 UC 聖塔巴巴拉，由佈道家孫大程牧師主講《最有價值的人生～作主門徒，全人事奉》；專題講座：林慈敏心理學教授；兒童節目『萬國兒童佈道團』帶領。※費用～成人\$170(滿 18 歲)、青年\$160(13-17)、兒童\$140(5-12) 本會酌予補助，五歲以下免費。需搭乘巴士者請登記。
5. 總務助理沈文平 5/29 至 7/18 請假期間，請主日午餐服事同工也清潔廚房並倒垃圾。
6. 父親節 6/19 十時聯合崇拜〔兒童主日〕，有特別獻詩。
7. 正常基督徒《每日讀經；參加禮拜/小組團契/禱告會；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時》蒙神賜福。
8. 下週 6/12 華台語證道：真愛家庭協會葉高芳牧師《愛我們教會的家》〔弗 2:19-22〕

**【團契/小組】**

1. 長輩團契：6/8 林雅聖師母生命分享『生命的樂章』
2. 雅歌團契：6/10 『馬太福音第 20 章』。

**【關懷/代禱】**

1. 許敏又執事/吳佳禎姊妹 6/11 六 3pm 在本會舉行婚禮，歡迎觀禮，求主賜福。
2. 請為邱媽媽、軟弱的肢體，及久未來聚會者關心、代禱。
3. 林勝發弟兄安葬禮 6/9 四 11am 在玫瑰崗，求主安慰家屬
4. 為台灣政權轉移/美國大選/南海爭端/國際恐怖攻擊/地球暖化/加州缺水/同性婚案；教會復興/親友信主/普世宣道。

**【特會報導】**

1. 真愛家庭協會 6/18 六 9：30am 簡春安教授「外遇輔導研習會」20672 Carrey Rd, Walnut，贈珍貴教材禮盒。
2. 真愛家庭協會「感恩餐會」6/18 六 7pm 在哈崗國際大使命教會 16152 Gale Av. 歡迎參加。

**【捐贈圖書】**

1. 台灣正道神學院需圖書儲量 25000 冊，歡迎捐贈下列書籍/DVD～《舊/新約研經、註釋書/釋經學；系統神學；教會歷史；宣教/宣教士傳記、個人佈道/差傳、開拓/植堂、教

會增長；實踐神學：事工類〔兒童教育、青少年輔導、婚姻家庭輔導、老人輔導、敬拜禮儀〕；教牧關懷牧養、領導/管理、靈修/靈命塑造、信徒培育、講道學〕

2. 捐中英新舊書〔請註明冊數、並裝箱完畢〕7/31/16 前送總會辦公室 9382 Telstar Av, El Monte, 91731。洽總會鄭傳道/Melody 黃 626-572-6630 轉 109〔或由本會代轉〕

**【宣道】**

1. 為顏明誠牧師 5/30 至 8/16 赴東歐宣教及培訓，請代禱。
2. 為賴俊甫 Jack 弟兄 6/12-8/18 讚美之泉亞洲巡迴代禱。
3. 台灣監獄佈道三隊〔柑縣/愛恩/多倫多〕開始籌備/連繫/組訓，今年推展各監獄受刑人抄寫聖經事工。

**【甘泉藝術學校/社區福音】**

1. 黃光旭『實用電腦投影製作班』6/19.26；7/10.17 四週日 1:30 在 208 室，請即報名，詳參公告欄。
2. 長笛班開始-每主日 1：30，學費\$ 100/月。
3. 兒童中文-每主日 1:30，報名均請洽郭榮華理事長。

**【會堂/奉獻】**

1. 為兒童館園區/主堂影音燈光工程/圖書室整建順利代禱。
  2. 經常費/建堂/宣道/愛心基金～支票 EFC OC 請註明用途。
- 【小組查經】～喜樂的祕訣：**
- ※頌讀經文：腓立比書四章 1-13 節
1. 關懷弟兄 v.1
  2. 同工和睦 v.2.3
  3. 靠主禱告 v.4-7
  4. 積極行道 v.8.9
  5. 凡事知足 v.10-13

**※小組分享 40 分：**

1. 請分享最近讓你喜樂或感恩的一件事。
2. 在這個世代，你最憂心的是什麼？
3. 我們如何能靠主常常喜樂？

**【要理問答】**

問 43：『十條誡命』的序言說什麼？

答：十條誡命的序言說：「我是耶和華你的神，曾將你從埃及地為奴之家領出來。」《略解：這些話乃是說給當時剛從埃及人的奴役下解放出來，在西乃山的以色列子民聽的。這也可以用在我們身上～表徵神使我們從罪的捆綁下得著釋放。》

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
帖後 1	帖後 2	帖後 3	提前 1	提前 2	提前 3	提前 4